

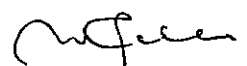
20-06-2003

L 14

Eve Uibo

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2002.AASTA

Ettevõtte nimetus	OÜ ARTECH
Ettevõtte registrikood	10376077
Juridiline aadress	Trummi 6-12, 12616 Tallinn
Majandusaasta	1. jaanuar kuni 31. detsember
Tegevusala	elektroonika- ja bürooseadmete ost, müük, hooldus ja remont
Juhatuse liikmed	Arvo Tellas Urve Tellas
Telefon	6726 307
Faks	6726 305
Omandivorm	eraomand
Koostamise kuupäev	13.06.2003



20 -06- 2003

OÜ ARTECH

reg nr 10376077

Trummi 6-12 12616 Tallinn

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE 2002

SISUKORD

Tegevusaruanne.....	2
Kasumi jaotamise ettepanek.....	3
Juhatuse deklaratsioon.....	4
Bilanss.....	5
Kasumiaruanne.....	6
Rahavoogude aruanne.....	7
Omakapitali liikumise aruanne	8
Lisad.....	9...10
Osanike nimekiri.....	11
Majandusaasta aruande kinnitamine.....	12



OÜ ARTECH

Registrikood: 10376077

Aadress: Trummi 6-12, 12616

Tel 6726 307

2002.a. MAJANDUSAASTA ARUANNE

2002.a. TEGEVUSARUANNE

OÜ ARTECH on asutatud 1994.a., seega oli 2002.aasta ettevõttele 9. tegevusaasta. OÜ ARTECH tegeleb elektroonika- ja bürooseadmete ostu, müügi, hoolduse, remondiga. Meie tegevus toimub põhiliselt Tallinnas, kliente on aga ka mujalt Eestist. Klientideks on teised ettevõtted.

2002.a. oli OÜ ARTECH jaoks normaalne. Käive küll langes, võrreldes eelmise aastaga, kuid tänu kokkuhoiule kulude osas lõpetas ettevõtte aasta kasumiga summas 53 097 EEK

OÜ ARTECH juhatusse kuulub kaks liiget, kellest üks täidab ka tegevjuhi ülesandeid. Ettevõttes ei ole töötajaid, seega ei ole mingeid palgakulusid, samuti ei maksta juhatuse liikmetele tasu ega tehta soodustusi.



ARVO TELLAS
Juhatuse liige



URVE TELLAS
Juhatuse liige

OÜ ARTECH

Registrikood: 10376077

Aadress: Trummi 6-12, Tallinn

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE 2002

KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

OÜ ARTECH jaotamata kasum on:

Jaotamata kasum 31.12.2001	99 990 krooni
2002 aasta kasum	53 097 krooni
Kokku jaotamata kasum	153 087 krooni

Juhatus teeb üldkoosolekule ettepaneku jätta kasum jaotamata ja osanikele dividende mitte maksta.

Eelmiste aastate jaotamata kasumiks jääb 153 087 krooni.



20-06-2003

OÜ ARTECH

Registrikood: 10376077

Aadress: Trummi 6-12, Tallinn

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE 2002

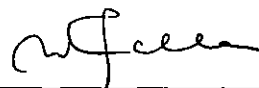
JUHATUSE DEKLARATSIOON

Juhatus deklareerib oma vastutust OÜ ARTECH raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab oma parimas teadmises, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab OÜ ARTECH finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
3. kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
4. OÜ ARTECH on jätkuvalt tegutsev.



ARVO TELLAS
Juhatuse liige



URVE TELLAS
Juhatuse liige

OÜ ARTECH

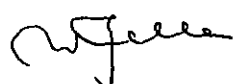
Registrikood: 10376077

Aadress: Trummi 6-12, Tallinn

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE 2002

BILANSS seisuga 31.12.2002

AKTIVA	31.12.2002	01.01.2002
KÄIBEVARA		
1.Raha ja pangakontod	190347	153054
2.Nõuded ostjate vastu		
2.1.Ostjatelt laekumata arved	6197	420
Kokku p.2.	6197	420
KÄIBEVARA kokku	196544	153474
AKTIVA KOKKU	196544	153474
PASSIVA		
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED		
9.Maksuvõlad	1457	10285
10. Intressivõlad	0	1199
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED kokku	1457	11484
OMAKAPITAL		
11. Osakapital	40000	40000
12.Reservid	2000	2000
13.Eelmiste perioodide jaotamata kasum	99990	35479
14.Aruandeaasta kasum (-kahjum)	53097	64511
OMAKAPITAL kokku p.11-p.14	195087	141990
PASSIVA KOKKU	196544	153474



20-06-2003

OÜ ARTECH

Registrikood: 10376077

Aadress: Trummi 6-12, Tallinn

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE 2002

Kasumiaruanne seisuga 31.12.2002

Skeem nr 1

	2002	2001
ÄRITULUD		
1.Realiseerimise netokäive	118679	153081
2.Muud aritulud	0	7
ÄRITULUD KOKKU	118679	153088
ÄRIKULUD		
3.Kaubad, toore, materjal ja teenused kokku	56480	83285
4.Mitmesugused tegevuskulud kokku	10672	7138
5.Tööjõukulu kokku	0	0
ÄRIKULUD KOKKU	67152	90423
ÄRIKASUM /-KAHJUM (-)	51527	62665
8. FINANTSTULUD		
8.1 Muud intressi- ja finantstulud	1570	1847
FINANTSTULUD KOKKU	1570	1847
10. ARUANDEAASTA PUHASKASUM / -	53097	64512

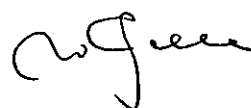


RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE 2002

seisuga 31.12.2002

RAHAVOOGUDE ARUANNE

		2002 a	2001 a
I	RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST:		
	1 RAHA ALLIKAD		
	1.1 Kasum/-kahjum	53097	64511
	1.2. Arvutatud amortisatsioon	0	
	KOKKU RAHA ALLIKAD	53097	64511
	2 RAHA KASUTAMINE		
	2.1. Kaibevaredeks suurendamine+/vahendamine-	5777	-53070
	2.2. Lühiajaliste kohustuste suurenemine-/vähene mine+	10027	-9892
	KOKKU RAHA KASUTAMINE.	15804	-62962
	KOKKU RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST:	37293	127473
II	RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST:		
	1 RAHA ALLIKAD		
	1.1 Laekumised fin. investeeringutest	0	0
	KOKKU RAHA ALLIKAD	0	0
	KOKKU RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST:	0	0
III	RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST		
	1 RAHA ALLIKAD	0	0
	KOKKU RAHA ALLIKAD	0	0
	2 RAHA KASUTAMINE		
	2.1. Dividendide maksimine	0	110002
	2.2. Põhivara ost	0	
	KOKKU RAHA KASUTAMINE	0	110002
	KOKKU RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST	0	-110002
	RAHAVOOD KOKKU:	37293	17471
	RAHA JA PANGAKONTODE SALDO MUUTU AASTA LÕPUS	190347	153054
	AASTA ALGUS	153054	135583
	MUUTUS	37293	17471



20-06-2003

OÜ ARTECH

Registrikood: 10376077

Aadress: Trummi 6-12, Tallinn

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE 2002

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

	Aasta alguses 01.01.2002	Muutus	Aasta lõpul 31.12.2002
Osakapital nimiväärtuses kokku	40 000		40 000
Reservkapital	2 000		2 000
Eelnevate perioodide kasum	99 990		99 990
Aruandeaasta kasum	0	53 097	53 097
Omakapital kokku	141 990	53 097	195 087

REALISEERIMISE NETOKÄIVE

(kroonides)

REALISATSIOON KOKKU 118 679



20-06-2003

OÜ ARTECH

Registrikood: 10376077

Aadress: Trummi 6-12, Tallinn

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE 2002

LISA 1

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE KOOSTAMISE ALUSED

2002.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud, lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud 01.jaanuaril 1995.a. jõustunud raamatupidamise seaduses, Eesti Vabariigi Valitsuse ja rahandusministeeriumi määrmises ning seda täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud soovitusel. Kasumiaruanne on koostatud vastavalt skeemile nr. 1.

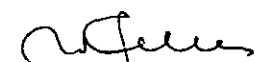
LISA 2

NÕUDED OSTJATE VASTU

Nõuded ostjate vastu on summas 6 197.- krooni.
Ebatõenäolisi nõudeid pole.



ARVO TELLAS
Juhatuse liige



URVE TELLAS
Juhatuse liige

20-06-2003

OÜ ARTECH

Registrikood: 10376077

Aadress: Trummi 6-12, Tallinn

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE 2002

LISA 3

MAKSUVÕLAD JA MAKSUDE ETTEMAKSED (EEK)

31.12.2002.a seis

	Maksuvõlg 01.01.2002	Arvestatud	Makstud
ETTEVÕTTE TULUMAKS	9 846		9 846

Maksuvõlg 31.12.2002.a	0
------------------------	---

	Maksuvõlg	Arvestatud	Makstud
KÄIBEMAKS			
01.01.2001 a seis	439		
Teistele tasutud käibemaks			11 884
Arvestatud käibemaks		21 362	
Ülekantud käibemaks			8 460

Maksuvõlg 31.12.2002 a	1 457
------------------------	-------

KOKKU MAKSUVÕLG 1 457



OÜ ARTECH

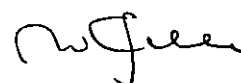
Registrikood: 10376077

Aadress: Trummi 6-12, Tallinn

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE 2002

OSANIKE NIMEKIRI

NIMI	Isikukood	Aadress	Osa	Nimiväärtus
Arvo Tellas	34812160251	Trummi 6-12 Tallinn	1	30 000
Urve Tellas	44911240251	Trummi 6-12 Tallinn	1	10 000



20-06-2003

OÜ ARTECH

Registrikood 10376077

Aadress: Tuummi 6-12, Tallinn

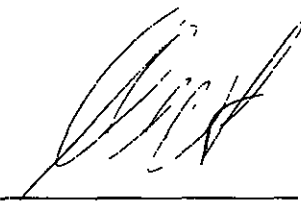
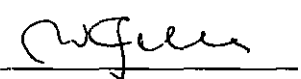
.....

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE 2002

JUHATUSE KINNITUS 2002.a. MAJANDUSAASTA ARUANDELE

OÜ ARTECH juhatus on koostanud 2002. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande. Üldkoosolek on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, kasumi jaotamise otsusest ja raamatupidamise aastaaruandest, läbi vaadanud ja heaks kiitnud.

Majandusaasta aruandele on alla kirjutanud kõik juhatuse liikmed:

Nimi	Ametinimetus	Allkiri	Kuupäev
Arvo Tellas	juhatuse liige		13.06.2003
Urve Tellas	juhatuse liige		13.06.2003

OÜ ARTECH

Üldkoosoleku protokoll

13. juuni 2003

Koosoleku toimumise koht: Trummi 6-12 Tallinn

Osalesid: Arvo Tellas, kes omab ühe (1) osa nimiväärtusega kolmkümmend tuhat (30 000.-) krooni, osaga esindatud 30 häält ja Urve Tellas, kes omab ühe (1) osa nimiväärtusega kümme tuhat (10 000.-) krooni, osaga esindatud 10 häält.

Koosoleku juhataja: Arvo Tellas

Protokollija: Urve Tellas

Päevakord: 1 2002. majandusaasta aruande kinnitamine

Otsustati: 1. Kinnitada kasumi jaotamise otsus alljärgnevalt:
latta 2002.a. kasum 53 097.- krooni koos eelnevate perioodide kasumiga 99 990.- krooni, kokku 153 087.- krooni, jaotamata, osanikele dividende mitte maksta.
2. Kinnitada 2002. majandusaasta aruanne

Poolt 40 häält
Vastu 0

Koosoleku juhataja: Arvo Tellas

Protokollija: Urve Tellas

